



*Hi Flow*



INSTRUCTIONS  
D'EMPLOI POUR  
LE PATIENT

*Stroller*

**HI FLOW STROLLER**

# Hi Flow Stroller

## Avertissement

### Lire cette page attentivement avant d'utiliser l'unité.



- Cette unité contient de l'oxygène liquide qui est extrêmement froid; presque 300 degrés sous le zéro Fahrenheit. L'exposition à des températures aussi basses peut causer des engelures sévères.



- L'oxygène liquide et gazeux, quoiqu'inflammable lui-même, aide les autres matériaux à brûler plus vite que normalement. Ce risque, associé aux basses températures de l'oxygène liquide, impose certaines précautions de sécurité.

Ne pas utiliser ou conserver votre unité dans des endroits où des combustibles comme des huiles, des graisses, des aérosols, des lotions ou des dissolvants sont présents.



- **Ne pas fumer lorsque vous utilisez cette unité.**
- Ne pas utiliser ou conserver votre unité endéans le mètre cinquante d'appareils électriques, particulièrement les fours, les chauffages, les grille-pains et les sèche-cheveux.



- Conserver votre unité dans un endroit bien ventilé.
- Si votre unité devait se renverser accidentellement, la remettre immédiatement droite, mais avec prudence. **Si de l'oxygène liquide s'échappe, quittez la pièce immédiatement et appelez votre agent de santé.**



- **Ne pas toucher les parties gelées de l'unité.**
- Ne pas stocker ni utiliser le Hi Flow Stroller associé à une unité fixe.
- Les informations EMC applicables peuvent se trouver dans le manuel d'entretien correspondant sur [www.cairemedical.com](http://www.cairemedical.com).

## Explication des autres symboles



Nom et adresse du fabricant



Représentant agréé dans la Communauté européenne



Attention, veuillez consulter les documents adjacents



Gaz ininflammable



Substances oxydantes



Pièce appliquée de type B (degré de protection contre les chocs électriques)

# *Renseignements sur le patient*

---

Nom du patient

---

Ajustement du débit d'oxygène prescrit

---

Numéro de téléphone du médecin

---

Nom du distributeur

---

Personne à contacter

---

Numéro de téléphone du distributeur en cas  
d'urgence

---

Instructions spéciales

---

---

---

---

# Hi Flow Stroller

## Table des matières

<b>Introduction</b>	3
<b>Contrôles</b>	4-5
<b>Instructions de remplissage</b>	6-9
<b>Mode d'emploi</b>	10-14
<b>Informations complémentaires</b>	15
<b>Notes du patient</b>	16

## Spécifications :

- Mode de fonctionnement : en continu
- Type de protection contre les chocs électriques : équipement alimenté en interne
- Degré de protection contre les chocs électriques : pièce appliquée de type B
- Classification conformément au degré de protection contre les infiltrations d'eau IPX0 - Équipement ordinaire
- L'équipement n'est pas adapté à l'utilisation en présence de mélanges inflammables

**Important :** Lire complètement ce mode d'emploi avant d'utiliser le Hi Flow Stroller.

**Rx** seulement.

**Avertissement :** Cet appareil n'est pas destiné au support vital.

**Attention :** N'utiliser le Hi Flow Stroller que selon les instructions du médecin.

**Avertissement :** Si vous pensez que l'appareil ne fonctionne pas correctement, appelez votre agent de santé. N'essayez pas de réparer ou d'ajuster l'appareil vous-mêmes.

# *Hi Flow Stroller*

## **Introduction**

Le système d'oxygène liquide comprend une unité fixe et le Hi Flow Stroller, qui fournit de l'oxygène supplémentaire selon les prescriptions de votre médecin. Ce MEP contient les instructions sur l'utilisation du Hi Flow Stroller. Se référer au MEP fourni avec l'unité fixe en ce qui concerne son fonctionnement.

Le Liberator est le récipient large et est destiné à l'usage fixe. Vous pouvez prendre de l'oxygène directement du Liberator. Cette unité est remplie par votre agent de santé.

Le Hi Flow Stroller fournit une source ambulatoire d'oxygène pour une longue période. Ils sont remplis à partir du Liberator.



# Hi Flow Stroller

## Contrôles

1. Jauge électronique de niveau liquide
2. Bouton de contrôle du débit
3. Raccord du tube d'oxygène
4. Valve d'ouverture
5. Raccords de remplissage (voir page suivante pour identification VDR)
6. Porter la sangle avec le rembourrage d'épaule
7. Tampon de condensation



# Hi Flow Stroller

## Identification de la Valve de Disconnection Rapide (VDR)

Raccord  
Portable :



Raccord  
Fixe :



Style de  
VDR :

CAIRE	LINCARE	CRYO2	LIFE-OX	PENOX	TAEMA	PB
Remplissage de côté	(UC)					

Loquet SF

Loquet TF

Poussoir TF

# Hi Flow Stroller

## Pour remplir le remplissage supérieur du Hi Flow Stroller

1. Nettoyer les raccords de remplissage aussi bien de l'unité fixe que du Hi Flow Stroller avec un linge propre, sec et sans charpie.

**Attention :** Les raccords de remplissage doivent être secs, parce que l'humidité peut provoquer le gel du Hi Flow Stroller et de l'unité fixe ensemble.

2. S'assurer que le contrôle du flux est sur la position (0) off.
3. Positionner le raccord de remplissage en position droite sur le raccord de l'unité fixe.



Étape 3

4. a. Si le raccord est de type poussoir :  
Abaisser l'unité du Hi Flow Stroller sur l'unité fixe jusqu'à ce que vous sentiez le raccord s'engager.

- b. Si le raccord est de type Cryo2 :  
Tourner le Hi Flow Stroller jusqu'à ce que vous sentiez le raccord s'engager. Puis, fermement mais prudemment, tourner le Hi Flow Stroller dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (↺) tout en le poussant vers le bas.
- c. Si le raccord est de type Penox, Life-Ox, ou Lincare :  
Tourner le Hi Flow Stroller jusqu'à ce que vous sentiez que le raccord s'engager. Puis, fermement mais prudemment, tourner le Hi Flow Stroller dans le sens des aiguilles d'une montre (↻) tout en le poussant vers le bas.

**Remarque :** Continuer l'étape 6 (page 9).



Étape 4a



Étape 4b



Étape 4c



# Hi Flow Stroller

## Pour remplir le remplissage latéral du Hi Flow Stroller

1. Nettoyer les raccords de remplissage aussi bien de l'unité fixe que du Hi Flow Stroller avec un linge propre, sec et sans charpie.

**Attention :** *Les raccords de remplissage doivent être secs, parce que l'humidité peut provoquer le gel du Hi Flow Stroller et de l'unité fixe ensemble.*

2. S'assurer que le contrôle du flux est sur la position (0) off.
3. Positionner le raccord de remplissage du Hi Flow Stroller en position droite sur le raccord fixe.
4. Tourner le Hi Flow Stroller dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (↺) jusqu'à ce que vous sentiez que le goujon s'engage dans la rainure.
5. Fermement mais prudemment, tourner le Hi Flow Stroller à nouveau en position droite. Les unités sont maintenant fixées l'une à l'autre.

**Remarque :** *Continuer l'étape 6 (page 9).*



*Etape 3*



*Etape 4*



*Etape 5*

# Hi Flow Stroller

**Remarque :** *Pour les raccords de type poussoir, tenir l'unité en place tout au long du remplissage.*

6. Ouvrir la valve d'ouverture pour commencer le remplissage du Hi Flow Stroller. Vous devriez entendre de l'oxygène s'échapper ; ne vous inquiétez pas. Le sifflement que vous entendez est parfaitement normal.

**Remarque :** *Les lectures de la jauge de niveau de liquide sont plus précises 30 secondes ou plus après le remplissage du Hi Flow Stroller.*

7. Vous pouvez aussi voir de la vapeur autour de la connexion. Ceci est normal et est dû à la grande différence de température entre l'oxygène liquide et la chaleur de l'air entourant les unités.
8. Quand l'unité est pleine, fermer la valve d'ouverture. Vous savez que l'unité est remplie quand le sifflement change de ton, et qu'une certaine quantité de liquide s'échappe par la ligne d'ouverture.

**Remarque :** *La fermeture de la valve après que l'écoulement de liquide soit continu assure le remplissage complet du Hi Flow Stroller, mais gaspille un peu d'oxygène liquide.*



*Etape 6*

# Hi Flow Stroller

*La fermeture de la valve aux premiers signes d'écoulement de liquide ne remplit pas le Hi Flow Stroller complètement, mais épargne l'oxygène liquide.*

9. Pour les raccords à poussoir, pousser vers le bas le bouton de relâche jusqu'à ce que les unités se séparent. Pour tous les autres types de raccords, tourner l'unité jusqu'à ce qu'elle se sépare de l'unité fixe.

**Attention :** *Vérifier la jauge de niveau de liquide seulement après fermeture de la valve d'ouverture.*

**Attention :** *Si le Hi Flow Stroller ne se sépare pas facilement, ne pas le forcer. Les unités peuvent être gelées ensemble. Attendre que les unités se réchauffent ; elles se sépareront alors facilement. Ne toucher aucune parties gelées. Si une fuite quelconque de liquide devait se produire, soit de l'unité fixe, soit du Hi Flow Stroller, après séparation, réattacher le Hi Flow Stroller immédiatement. Séparer à nouveau les unités. Si le problème persiste, laisser les unités attachées et appeler votre agent de santé.*

**Avertissement :** *Ne pas utiliser le Hi Flow Stroller lorsqu'il est attaché à l'unité fixe.*

**Avertissement :** *Si la fuite est telle qu'un écoulement de liquide se produit, quittez le local et appelez immédiatement votre agent de santé.*

**Attention :** *Si le Hi Flow Stroller est rempli immédiatement après une utilisation, le remplir, et attendre alors 10 minutes après le remplissage avec la FCV mise à zéro pour stabiliser la pression. Opérer alors normalement.*

**Avertissement :** *L'oxygène liquide ou sous forme de vapeur froide peut geler la peau. L'oxygène va augmenter les risques d'incendie.*

*Bouton de relâche portable (de type poussoir seulement)*



# Hi Flow Stroller

## Mode d'emploi

1. Pousser fermement le tube de ventilation de la cannule sur le raccord du tube d'oxygène.
2. Ajuster votre tube de ventilation de la cannule dans une position telle que vous pourrez respirer l'oxygène confortablement.
3. Tourner le bouton de contrôle de débit situé au-dessus du Hi Flow Stroller, dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le niveau de débit prescrit (numérique) soit visible dans la « fenêtre » du bouton et qu'une détente positive est ressentie.

**Avertissement :** Des débits d'oxygène hors norme vont se produire si le bouton de contrôle du débit est réglé entre des niveaux de débits.

4. Maintenant, vous devriez recevoir de l'oxygène. Pour arrêter le débit d'oxygène, tourner le bouton de contrôle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position off (0).

**Attention :** Toujours tourner le bouton de contrôle en position off (0) lorsque l'appareil n'est pas utilisé.



\*La cannule n'est pas comprise

# Hi Flow Stroller

5. Utiliser comme guide le tableau ci-joint pour déterminer la période d'utilisation du Hi Flow Stroller :

Réglage FCV													
Modèle		Off	0,50	1,0	2,0	2,5	3,0	4,0	6,0	8,0	10,0	12,0	15,0
Hi Flow Stroller	Nominaux	71:00	32:00	16:00	8:00	6:20	5:20	4:00	2:40	2:00	1:40	1:20	1:00

**Remarque** : Les temps sont en heures et minutes (format 00:00).

**Remarque** : Les temps « Nominaux » sont fixés pour des conditions idéales, p.ex. remplissage maximal, niveaux de débits exacts, bon niveau de perte, unité immobile, etc. Ces temps sont les temps maximaux attendus.

**Remarque** : Vos résultats individuels peuvent varier.

# Hi Flow Stroller

6. Vérifier le niveau d'oxygène liquide dans l'unité, au moyen de la jauge électronique de niveau de liquide :
- Enfoncer le bouton situé au-dessus de l'unité pendant deux secondes minimum Lire l'arc de LED qui indique le niveau du contenu.

**Attention :** *Le Hi Flow Stroller est vide si seule la première LED, à l'extrémité gauche, est allumée.*

- Si le voyant indiquant que les piles sont plates s'allume lorsque le bouton est enfoncé, appelez votre agent de santé.

**Remarque :** *Le Hi Flow Stroller va continuer à fournir de l'oxygène même si le voyant de piles plates est allumé, aussi longtemps qu'il y a de l'oxygène dans l'unité.*



# Hi Flow Stroller

7. Dans certaines conditions environnementales, lors d'un usage continu, et spécialement lorsque le portable est déplacé, du givre peut se présenter autour du rouleau vaporisateur et sur la caisse. Vous pouvez réduire ce givre en tapotant l'unité et/ou en essuyant tout givre accumulé sur la caisse.

**AVERTISSEMENT :** *En raison de la possibilité d'accumulation excessive d'humidité / de glace, il est recommandé que le Hi Flow Stroller reste inactif pendant 1 heure après utilisation pour diminuer l'accumulation d'humidité.*



En raison des débits plus élevés associés au Hi Flow Stroller, de la condensation et du givre peuvent se produire sur l'unité, particulièrement pour les débits réglés à 10 LPM et plus. Il est recommandé que l'unité soit laissée inactive pendant 1 heure après utilisation pour diminuer la possibilité d'accumulation excessive causée par une utilisation continue.

# Hi Flow Stroller

8. Lorsque l'unité est vide et s'est réchauffée à la température ambiante, retirer toute humidité du récipient de condensation.
  - Ouvrir la tirette de la porte d'accès à la boîte à accessoires mous, au bas de l'unité.



- Retirer le tampon et le tordre pour faire s'écouler toute humidité. Laisser le tampon sécher complètement avant de le replacer dans l'unité.

**Remarque :** *S'il est très sale, le tampon peut être lavé en machine (avec de l'eau de Javel pour le désinfecter).*

- Replacer le tampon sec dans l'unité. S'assurer de refermer complètement la tirette.



# Hi Flow Stroller

## Critères de nettoyage

**Avvertissement :** *Ne nettoyer que quand l'unité est vide et ventilée.*

- Nettoyer en utilisant un agent nettoyant ménager pour vitre sur un linge sans charpie et frotter les surfaces externes – l'agent nettoyant pour vitre ne peut toucher aucun composant ou valve interne.
- Laisser l'unité sécher complètement avant de la réutiliser.

**Remarque :** *Remarque à l'attention des agents de santé – pour effectuer à nouveau les procédures, consulter le manuel d'entretien.*

## WEEE et RoHS



Ce symbole est destiné à rappeler au propriétaire de cet équipement de le renvoyer à une entreprise de recyclage à la fin de sa vie, conformément aux directives WEEE (Waste

Electrical and Electronic Equipment) (Mise au rebut des équipements électriques et électroniques).

Nos produits sont conformes aux directives RoHS (Restriction of Hazardous Substances) (Restriction pour substances dangereuses). Ils ne contiennent pas plus que des traces de plomb ou d'autres matériaux dangereux.

## Accessoires

Le chariot léger de transport du Stroller ne pèse que 1,75 kg. Le chariot accomode aussi bien le Stroller que le Sprint.







2200 Airport Industrial Drive  
Ste 500  
Ball Ground, GA 30107  
U.S.A.  
[www.cairemedical.com](http://www.cairemedical.com)

M. D. D. Représentant :

Medical Product Services  
Borgasse 20  
35619 Braunfels, Germany



Ref 14142018 Rev D 5/16

